

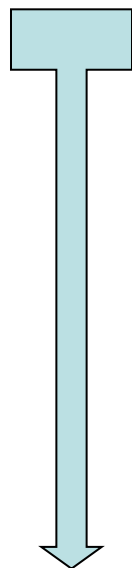
# А роза упала на лапу Азора

**Материалы к внеклассному  
занятию по русскому языку  
«Занимательная филология»  
Учитель высшей категории МОУ  
СОШ № 8Города Златоуста  
Чевдарь Л.К.**

ПАЛИНДРОМ

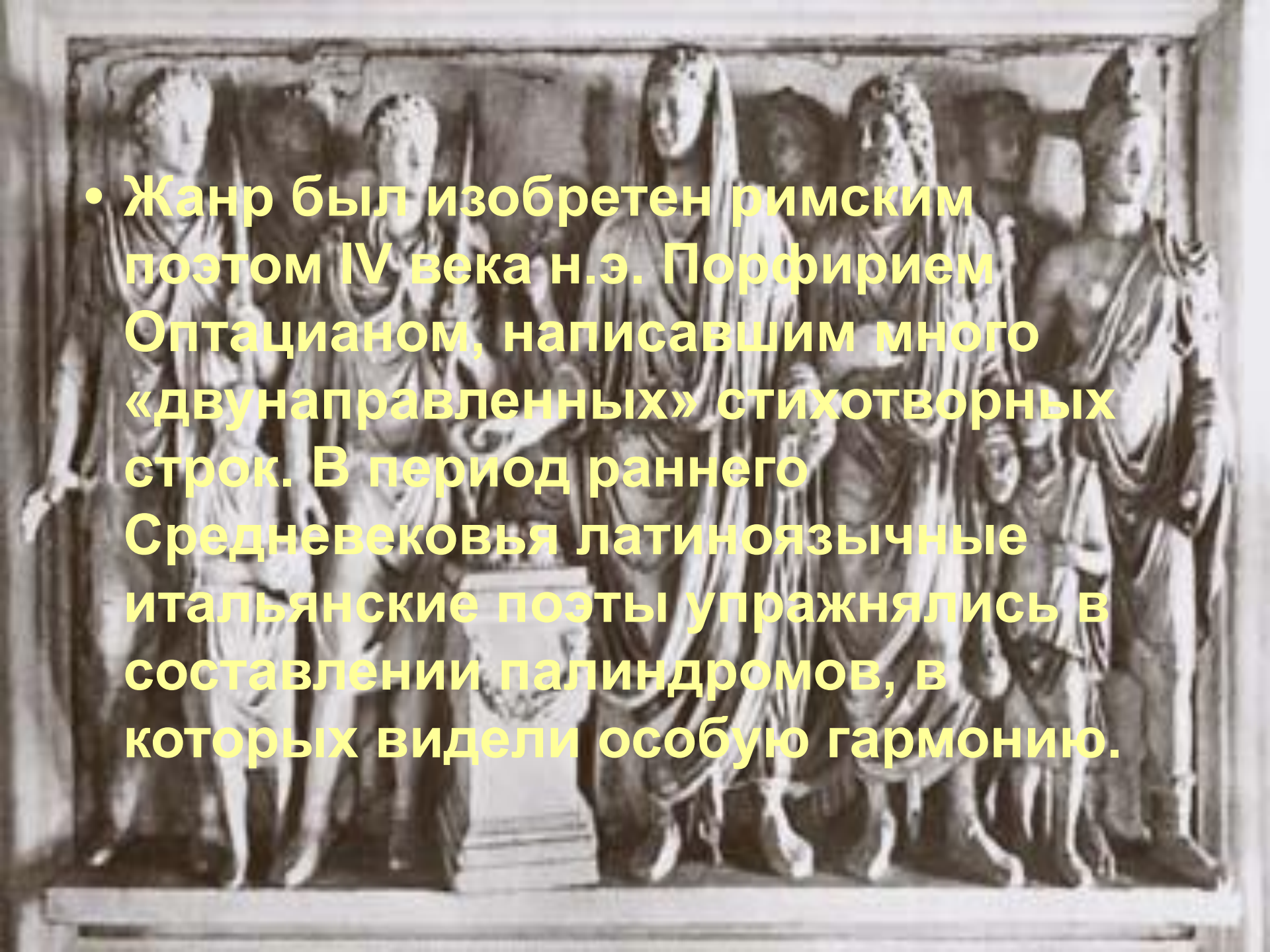


# Палиндром



*в переводе с греческого –  
назад бегущий, или «перевертыш»*

- Жанр был изобретен римским поэтом IV века н.э. Порфирием Оптацианом, написавшим много «двунаправленных» стихотворных строк. В период раннего Средневековья латиноязычные итальянские поэты упражнялись в составлении палиндромов, в которых видели особую гармонию.



**Действительно, при визуальном восприятии в палиндроме заметна зеркальная симметрия букв относительно центра фразы. Она не только придает палиндрому гармоничный графический вид, но и определяет его благозвучие: из-за удвоения букв возникают звуковые повторы при чтении.**

**око** (рус.) – **eye** (англ)

# Симметричные слова

**Т**опо**Т**, **Д**ово**Д**, **К**аза**К**, **К**аба**К**, **А**лла**А**,  
**А**нна**А**, **Н**ата**Н**, **О**тто**О**.

## Палиндромические идеомы

**Т**ут как **т**ут

**т**ет – а – **т**ет



# Аргентина манит негра

**М.**

**Булгаков**

**Пародийность палиндромов,  
«лозунги эпохи»**

**Несун гнусен!**

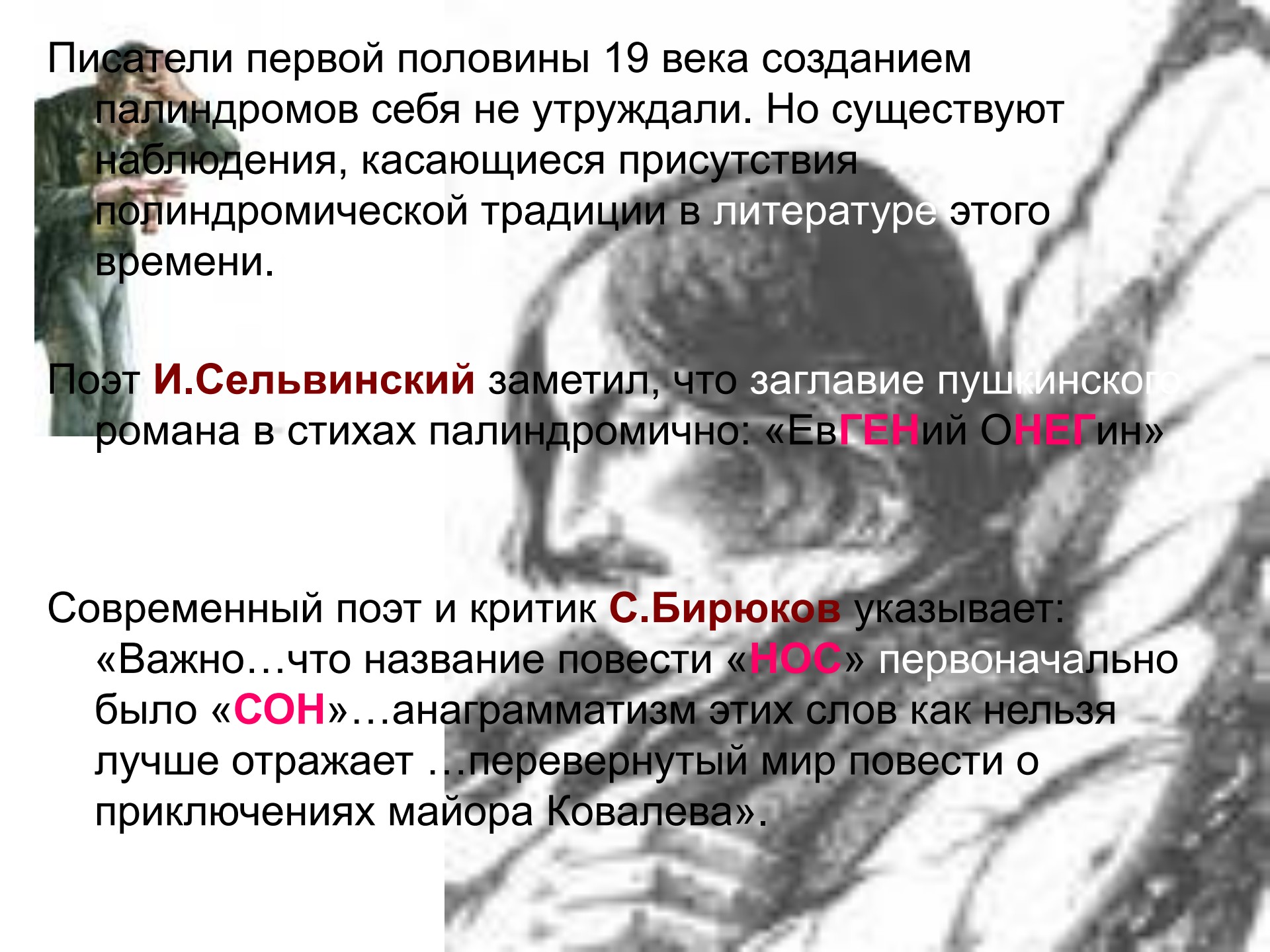
**Лом о смокинг  
гни, комсомол!**





**Русская поэзия познакомилась с «рачьими стихами» только в конце 18 века. Первым, кто обратился к данному жанру, был Г.Р.Державин.**

**Я разуму, уму заря,  
Я иду с мечем, судия...**



Писатели первой половины 19 века созданием палиндромов себя не утруждали. Но существуют наблюдения, касающиеся присутствия полиндромической традиции в литературе этого времени.

Поэт **И.Сельвинский** заметил, что заглавие пушкинского романа в стихах палиндромично: «Ев**ГЕН**ий О**НЕГ**ин»

Современный поэт и критик **С.Бирюков** указывает: «Важно...что название повести «**НОС**» первоначально было «**СОН**»...анаграмматизм этих слов как нельзя лучше отражает ...перевернутый мир повести о приключениях майора Ковалева».

# Расцвет русских палиндромов

Пришелся на первую треть 20 века. Яркие образцы – в творчестве **Валерия Брюсова**, **Велимира Хлебникова**, **Владимира Набокова**.

Позже к палиндромам обращались **С. Кирсанов** и **Андрей Вознесенский**. А поэт **Н.Ладыгин** установил своеобразный рекорд, написав более 2000 строк-перевертышей.



# Палиндромы от Валерия Брюсова

## В дорожном полусне

Я – идилия? Я – иль лилия?  
-----

Топот тише...тешит топот  
Хорош шорох...хорош шорох.  
Хаос елок...(колесо, ах)!  
Озер греза...озер греза  
Тина манит...  
Туча...чуть,  
А луна тонула,  
И нет тени!  
Еду...сани...на суде...  
Топот тише: тешит топот:  
Хорош шорох: хорош шорох...  
Темь опять: я – память!  
Ель опять: я – поле!  
О, мимо! Мимо!  
А город? А город? О дорога! Дорога!



# Плач Луны

Я – око покоя,

Я – дали ладья,

Я чуть узору розу тучи,

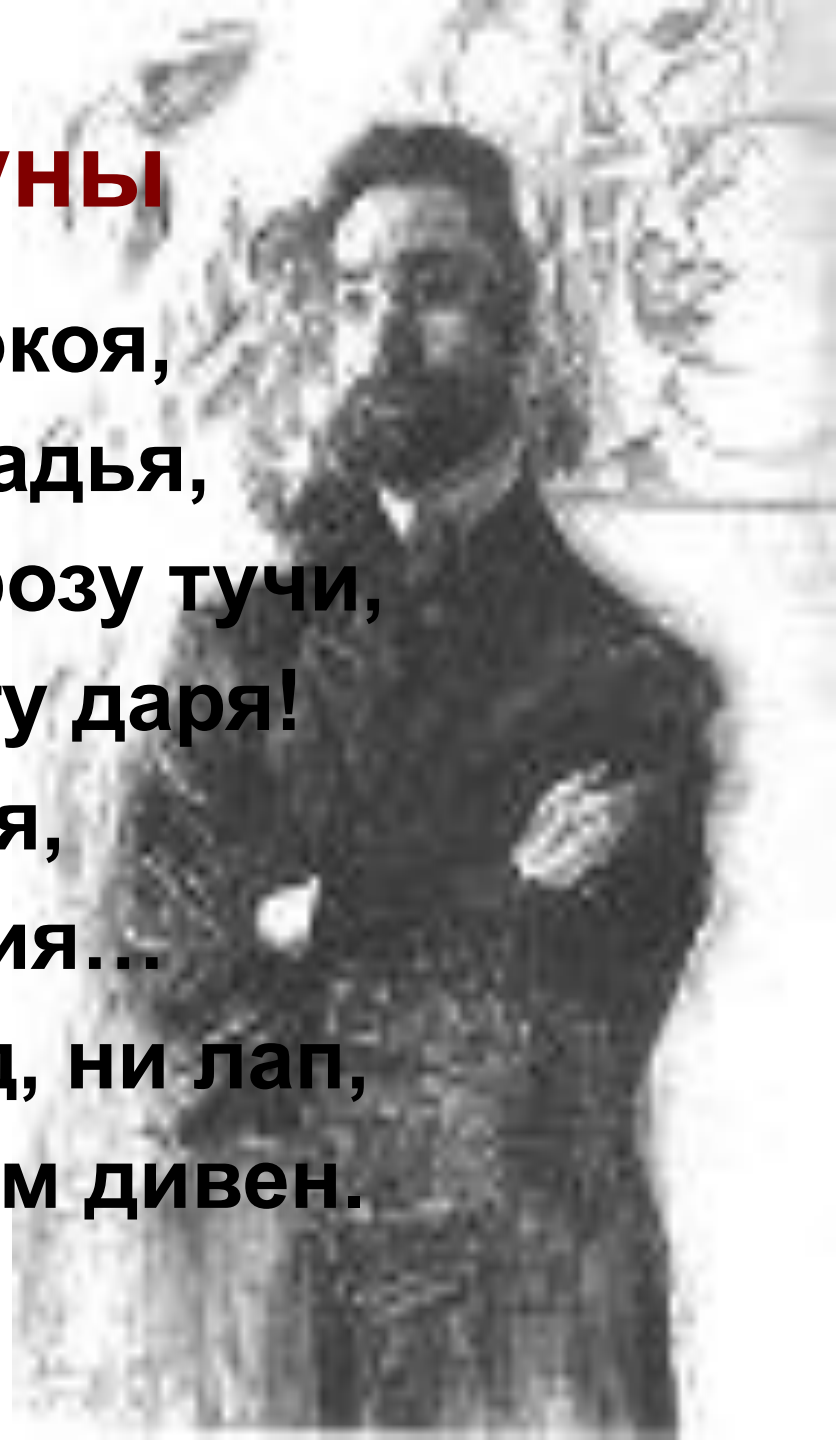
Я, радугу лугу даря!

Я – алая,

Я – и лилия...

Не видно морд, ни лап,

И палиндромом дивен.



# Утро во рту

Бел хлеб

Но ты меньше ешь, не мыт он

Коту тащат уток

Кит на море романтик

Мокнет Оксана с котенком

Нажал кабан на баклажан.

Осело колесо – Олесе весело.

Палиндромы можно встретить не только в поэзии. В романе-эпопее **Михаила Шолохова «Тихий Дон»** читаем:

« Эмблема Советской власти – молот и серп, так? – Капарин палочкой начертил на песке слова «молот», «серп», потом впился в лицо Григория горячечно блестящими глазами:


- Читайте наоборот. Прочли? Вы поняли? Только ПРЕСТОЛОМ окончится революция и власть большевиков».

**гене — денег.**



**Г Е Н  
Е Д Е  
Н Е Г**





**М И Р  
И Л И  
Р И М**